

Beiblatt zur Illustrierten Frauen-Zeitung.

1. Januar 1893. — XX. Jahrgang, Heft 1.



Eufemia Adlersfeld
geb. Gräfin Ballerstrem

Berehrter Herr Redacteur!

Es ist eigentlich ein eigenes Ding um eine Auto-Biographie, aber am Ende ist's ja immer noch besser, man sagt über sich selbst zu wenig, als daß ein Anderer zuviel Schönes und Lobendes an einem herausschreibt, und man sich beim Lesen vorkommt, als wäre man im Sonntag-Nachmittag-Ausgehkleide auf einem Präsentir-Teller, Kleid und Seele so schön drapiert, daß man ganz begeistert wird von sich selbst und gerührt von der eigenen Vollkommenheit obendrein.

Es ist eigentlich über mich Nichts zu sagen, was irgend welche Wohlbegier befriedigen könnte, als daß ich am 18. August 1854 zu Ratisbon geboren bin, wo mein vorzülicher seitzer Vater Landschafts-Director war, daß ich mich am 14. Mai 1884 mit dem damaligen Rittmeister von Adlersfeld vermählte und nun die glücklichste Frau und Mutter bin — voilà tout.

Ach jo — meine Bücher! Die sind ja wohl „der Zweck der Lebend“? Aber ich kann auch über diese meine Romane, Novellen und Gedichte nichts Anderes sagen, als daß sie mir ganz aus innerer Nothwendigkeit aus der Feder fliehen, die Ideen dazu mit so überreich zufüßen, so ungefischt und ungebeten kommen, daß ich sie durchaus in gebundener oder freier Form wiedergeben muß. Vielleicht haben meine Arbeiten aus eben diesem Grunde den Erfolg gehabt, den ich ja wohl hier ohne falsche Bescheidenheit constatiren kann.

Was ich geschaffen, hat Freunde gefunden und Gegner wie Alles in der Welt, aber ich meine, wenn eine Arbeit auch Gegner findet, so ist sie erst ihrer Freunde wert, und darum hat eine abfällige Kritik mich niemals trüben können, weil ich in mir stets das Bewußtsein trage, das Beste gewollt zu haben. Handen dazu Andere die Kraft nicht ausreichend, oder würde ich mißverstanden, so hat es mich niemals betrübt, ruhig und klaren Bildes fortzuschreiten auf der einmal eingeschlagenen Bahn.

Welches meiner Werke den größten Erfolg gehabt hat, wollen Sie wissen? Ein erzählendes Gedicht: „Raoul der Page“ hat Kritiker ersten Ranges, wie Hieronymus Verne u. z. zu Briefen an mich beigeifert, welche mich wohl stolz machen könnten; aber durch das Hollissement des Verlegers verran der Raoul in's Meer der Vergessenheit und — wer faust und ließ denn bei uns Gedichte? Kein Mensch. Neuerlich hat mein geschichtliches Werk „Maria Stuart“ wohl den glänzendsten Erfolg gehabt; denn S. M. der König von Württemberg verlieh mir dafür die goldene Medaille für Kunst und Wissenschaft am Bande des Friedrichs-Ordens, und die Wissenschaft selbst hat mein Werk glänzend gefürdiggt. Wo ist der Mensch zu finden, dem eine Anerkennung ehrlicher, jahrelanger, begeisterter Arbeit gleichgültig wäre? Ich gehöre nicht dazu.

Zu einer richtigen Auto-Biographie gehört zum Schluss wohl auch eine Selbst-Charakteristik, nicht wahr? Wahrheitsliebende Menschen haben behauptet, ich sei eine ganz verträgliche und umgängliche Person — jedenfalls ist der Grundzug meines Charakters heiterseit, gute Laune und Sinn für Humor, und wenn eine meiner Leserinnen dies bei der oft düsteren Färbung meiner Geschichten Wunder nimmt, so sei ihr gesagt, daß heitere und zufriedene Naturen gern die Tiefen und Untiefen des menschlichen Herzens erforschen und schildern. Neben meiner Lust zum Fabulieren liebe ich die schönen Künste, Musik und Malerei, über Alles und vorzüglich wohl selbst der Luca und dem ehrwürdigen Raphael in's Handwerk, aber mein Chriegs liegt nicht in alledem, — der liegt darin, eine gute Hausfrau, Gattin und Mutter und nach außen eine gesellige, freundliche Wirthin meinen Gästen zu sein. Ob ich diesen Chrieg auch nur annähernd befriedigen kann — wie dürfte ich das beurtheilen? Da müßten Sie schon meinen Mann fragen, Herr Redacteur! Der muß es wissen. Ihre aufrichtig ergebene

Eufemia von Adlersfeld, geb. Gräfin Ballerstrem.

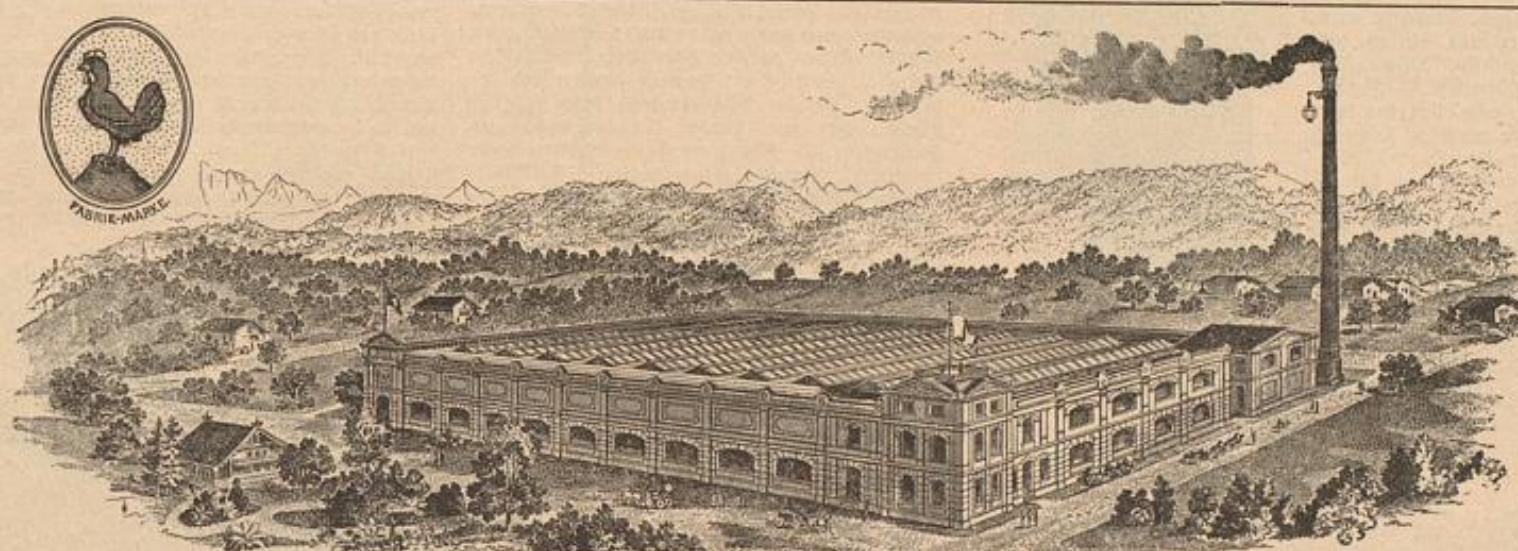
bot. Ein Büchel- oder Bilder-Schrank von Magdalene von Langen zeigte tüchtige Holzmalerei; nicht minder schön waren die in Bambus-Tische eingegossenen Platten von Margarete Endoff, die auch Delphiner Porzellane eigenartiger Formen ausgefertigt hatte. Luise Menzel, bekannt durch ihre Glasmalereien, gab neben Fensterbildern wunderschöne Porzellane, die durch Farbe und Form gleich bestanden. In Porzelen bot Marie Dumitrescu große Töpfe von dekorativer Wirkung. Von Emma Luthmer, deren Email-Malerien auf Metall hoch geschätzt sind, handelt mir einen Schrank von japanischer Art, aber dessen Boderwand, einschließlich der Scheiben, sich Blumen-Ranken, theils in Öl-, theils in Email-Malerei ausbreiten. Einen anderen, nicht weniger eigenartigen Schrank mit gemalter Thür-Einlage stellte Hildegard Schnett aus, deren in farbiger Arbeit ausgeführte Ein- und Auflagen in Gittern, Wappen, Truthen u. s. w. sich durch meisterhafte Behandlung der Technik auszeichnen. Auf dem gleichen Gebiete sind zu erwähnen die Schalen und Tablets von Maria A. Schulz; reich und künstlerisch vollendet erschienen die eisernen Gittern und Rahmen von H. von der Groeben. Annath und treffliche Ausführung wäre den plastischen Arbeiten von Willi Finzelberg nachzurütteln, die nicht nur, wie Helene Wohlgeborene, in Elseneimasse, sondern auch in Metall arbeitet. Holzmalereien und Holzbrand erschienen als Ausstattung der mannigfaltigsten Gebrauchs-Geräthe, sowie in Gestalt prächtiger Supraporten, wie sie Elisabeth Astermann, oder Blumen-Käbeln, wie sie Emilie Höß bot; letztere war auch mit originellen Arbeiten in bunter Bauern-Manier, sowie durch Wissmuth-Malerei vertreten. Unter vielen bemerkenswerthen nennen wir noch Marie Gallo, Anna d'Heureuse, Anna Reinhardt, Bertrud Wunder und Marie Stiller für allerlei zierliche Malerien wie Wappen, Gittern, Kalender u. dergl.

München. — Prinzessin Therese von Bayern ist zum Ehrenmitgliede der Münchener Akademie der Wissenschaften ernannt worden in Anerkennung ihrer Leistungen auf naturwissenschaftlichem Gebiete. Die hoh. Dame hat diese Auszeichnung in einem liebenswürdig-beschiedenen Schreiben an das Präsidium dankend angenommen. Unseres Wissens zierte außer der Prinzessin Therese zur Zeit nur noch eine fürstliche Dame den akademischen Seppel der Unsterblichkeit. Gräfin Ersilia Caetani-Lovatelli, die Schwester des Herzogs von Sermoneta, ist schon seit einem Jahrzehnt Mitglied der Accademia dei Lincei in Rom. Die im Jahre 1840 geborene Gräfin ist eine weit über die Grenzen ihres Vaterlandes hinaus bekannte Alterthums-Forscherin. Ihre Arbeiten wurden, soweit sie sich an das Verständniß eines größeren Publikums wenden, meist in der „Nuova Antologia“ veröffentlicht. Eine Sammlung derselben ist übriglich in deutscher Übersetzung bei Reinhauer in Leipzig erschienen.

Warschau. — Dichtung und Zeitungs-Annonce! Was die Phantasie geschaffen, die Wirklichkeit dichtet es bisweilen nach und spiegelt es in der Tagesspreche wieder. Im Warschawosth Dienstort, fand sich im Inseraten-Theil folgende Mitteilung: „Der Commandeur und die Gesellschaft der Offiziere des Kielholmschen Grenadier-Regiments Kaiser von Österreich ersuchen alle Commandeure und Offiziere, die beim Regemente seit 1878 gedient haben, sich zur Trauung der Tochter des Regiments, Maria Konstantinowna Kemboltschka, mit dem Cornet des 33. Dragoner-Regiments Prinz Heinrich von Preußen, Alexander Josifowitsch Schlemmer, am 4. December um sieben Uhr Abends in der Kirche der Warschauer Alexander-Citadelle einzufinden und sich darauf in den Offiziers-Club des Regiments zu begeben.“ Die Regiments-Tochter, das Klingt wie ein Opern-Text und ist doch lebensvollste Wirklichkeit. Als das Kielholmsche Grenadier-Regiment im letzten russisch-türkischen Kriege den Balkan überschritt, fand es, in den verschneiten Bergen herumirrend, eine kleine Türkin. Die Offiziere nahmen sich des Kindes an, führten es während des Krieges mit sich und ließen es erziehen. An dem in der Annonce angegebenen Tage haben sie die Regiments-Tochter, die inzwischen zur Jungfrau herangewachsen, mit einem Kameraden verheirathet und ihr die Hochzeit ausgerichtet. Die Nevermählte wurde nach der kirchlichen Trauung von

Fürs der Frauenwelt

Berlin. — Die Weihnachts-Messe, welche der Verein der Künstlerinnen und Kunstmalerinnen alljährlich veranstaltet, ist eine der interessantesten, auch dadurch, daß sie uns ein Bild von den Fortschritten der jüngeren Mitglieder des Vereins bietet. Unter den bekannten Namen fehlte in diesem Jahre Luisa Vegas-Parmientier, die eine Sonder-Ausstellung ihrer Jäger veranstaltete, dagegen fanden wir dieses Genre gut vertreten durch Clara Krebs, H. v. d. Groeben, Sophie Meyer, Helene Iversen u. a. Hervorragend, nicht durch die Größe allein, war ein dreiteiliger von Marie von Olfers gemalter Bettschirm, den ein Markt-Aboll von reizvoller Schönheit schmückt. Tresslich wirkte der große Gobelin-Schirm von Marie Kirchner, eigentlich ein Kaminbild mit bemalter Kupferplatte und Ledereinfassung von Clara Lobedan, die außerdem wundervolle Malerien in Varnis-Martin auf Edhschränken, zierlichen Consolen, Tischen und Stäulen



G. Henneberg's Seiden-Fabrik, (R. u. K. Hofliefer.) Zürich
versendet direct an Private:

Seidene Ballstoffe

und Masken-Atlasse 75 Pf. p. Met.

bis Mf. 4.65, sowie schwarze, weiße und farbige Seidenstoffe v. 75 Pf. bis Mf. 18.65 p. Met.
— glatt, gestreift, raffirt, gemustert u. c. (ca. 240 verschiedene Qual. u. 2000 versch. Farben, Dejins u. c.)

Seiden-Damaste	v. Mf. 1.85—18.65
Seiden-Toulards	" 1.35—5.85
Seiden-Grenadines	" 1.35—11.65
Seiden-Bengalines	" 1.95—9.80
Seiden-Bastkleider	" 14.80—68.50

porto- und zollfrei in's Haus. Muster umgehend. Doppeltes Briefporto nach der Schweiz.

Seiden-Fabrik G. Henneberg, Zürich
Königl. und Kaiserl. Hoflieferant.

dem General-Gouverneur Gurlo und seiner Gemahlin beglückwünscht. Darauf brachte der Oberst des Kielholm-Regiments einen Trichterspruch auf das Wohl des Ehren-Chefs der Grenadiere, des Kaisers Franz Joseph von Österreich, aus, der sich bei dem Familienfest des Regiments durch seinen Fügel-Adjutanten, den Oberst Klepisch, vertreten ließ. Brausende Hurrah-Sätze und die Lieder der österreichischen National-Hymne bildeten die Antwort auf den Trichterspruch des Obersten. Dann trat Oberst Klepisch in die Mitte des Saales und überreichte der jungen Frau als Geschenk des Kaisers von Österreich ein mit großen Brillanten, die den Namenzug des Kaisers darstellten, besetztes goldenes Armband und übermittelte in russischer Sprache im Namen des Ehren-Chefs der Grenadiere den Neumählten sowie dem ganzen Regiment die herzlichen Glückwünsche. Die junge Frau erhielt außerdem noch zahlreiche Glückwunsch-Telegramme und Geschenke von ehemaligen Mitgliedern des Regiments, unter anderen von dem Reservisten Swenko, der die junge Türkin vereinst auf dem Schlachtfelde gefunden, und von dem Unteroffizier Kisselein, der das Mädchen unter seine persönliche Obhut genommen hatte.

Die Mode

Nachdruck auch im Einzelnen verboten.

Berlin. — Die Elsaß-Schleife als Garnitur des Hutes — der Capote sowohl wie der runden Formen — gehört seit Jahren zu den siegenden Requisiten der Mode. Hat man sie einmal zu Gunsten anderer Arrangements eine kurze Weile vernachlässigt, so wird sie



im Triumph wieder hervorgeholt und als Neuestes vom Neuen geprägt. Wir wünschten aber auch zur Ausstattung des Hutes kaum etwas, das mit gleicher Anspruchslosigkeit so viel einschmeichelnde Kleidamkeit vereinte. Diesmal erscheint die charakteristische Schleife aus türkis-blauem Sammet auf einem Theater-Hütchen — wenn das winzige Deckchen aus gezogenem Krepp den Namen „Hut“ überhaupt verdient!

T. G.
— Durch die Sorgfalt der Toilette so vortheilhaft als möglich zu erscheinen, ist nicht nur das Vorrecht der Jugend, sondern es ist vielleicht viel mehr noch die Pflicht des Alters. Hat es manchmal auch den Anschein, als ob die Mode stets nur für die Jugend bedacht sei, so bietet sie doch in ihrer Mannigfaltigkeit das ausgiebigste Material für alle Altersstufen. Der halbanliegende, lange Paletot mit fältiger Pelerine, ein guter, lieber Bekannter aus früherer Zeit, wird gewiß von den alten Damen mit Freuden begrüßt. Er ist ganz gut wiederzuerkennen in seiner neuen veränderten Form mit der sölzen, doppelten Watteau-Halte im Rücken, welche unter der spitzen Passe ansetzt und leicht aussällt. Einen Bezug aus Seide, Matelassé oder leichtem Tuch garniert man vielfach mit langhaarigem, abschattiertem Angora-Zell oder dem kostbaren Federbesatz. — Für die Jugend bleibt der Kostüm-Paletot stets das Eleganteste, — ihr vor Allem bestimmt die Mode auch hier die Empire-Form. Vielfach wählt man nur Rock und Paletot übereinstimmend und trägt dazu die bekannte Bluse aus Velvet oder Seide. Passe und Krempe - Stulpen pflegen oftmals nicht allein im Stoff, sondern auch in der Farbe zu kontrastieren. Das unserer heutigen Nummer beigelegte Colorit veranschaulicht die ergänzenden Ansichten in besonders vornehmer Farben-Wirkung.

Wien. — Der Wiener Jäsching besitzt seit vielen Jahren eine berühmte Specialität, den mächtigsten Anziehungs-Punkt der ganzen Saison: den „Gschmädl“ der Wiener Künstler-Genossenschaft. Von Künstlern erdacht und ursprünglich als intimer Scherz im engsten Freunde-Girkel ausgeführt, ist die Sache nach und nach zu einer solchen Popularität gelangt, daß dieses, zu Gunsten des Pensions-Fonds der Künstler veranstaltete Fest wie sein zweites erachtet und mit dem höchsten Ausgebot von Kostüm- und Decorations-Pracht vorbereitet wird, daß die Eintrittskarten, trotz der höchstgestellten Preise, lange vorher vergriffen sind, und daß schließlich alle die Hundert-Tausende, die nicht dabei sein konnten, noch wochenlang nachher die Räume des Künstlerhauses überfluteten, um die lustigen und feenhaften Decorations-Kunststückchen der Künstler und die aufgestellten „Gschmas“-Musiken derselben zu bewundern!

Zu ober, was bedeutet nun „Gschmas“ eigentlich? Es bedeutet das Gegenteil von „gediegen“, etwas Unrechtes, das durch den falschen Glanz wertloser Dinge das kostbare auf originelle Weise erzeugt, und damit ist die Parole für das ganze Fest ausgegeben. Natürlich muß der Schein derartig sein, daß sein wahres



Wesen nach der verbüffenden Schlichtheit des ersten Anblickes sofort in die Augen springt. Wenn z. B. bei der decorativen Ausstattung, in einem malerischen Bachwinkel, wo Grillögl mit seinen Töchtern hausen, ein wirklicher Baum aufgestellt ist, in dessen Welse eine unheimliche Rabenbrut herumslattern, und wir dann in diesen Raben bei näherer Betrachtung als Schuhe und Zillstiel erkennen, denen weiße Knöpfe als Augen aufgesetzt und schwarzbefleckte Holzspäne eingestecht wurden, oder wenn ein Gemälde als modernen, vertieften breiten Rahmen einen vergoldeten — Waschtrog hat, dessen Fond es einnimmt, so ist damit wohl eine Idee des herrschenden Princips gegeben. In ähnlicher Weise hasten sich die Ball-Besucher heraus und erreichen oft eine erschütternde Wirkung. Der Auf des Festes ist schließlich ein derartiger geworden, daß man sich bei dem eng beschrankten Zugang anderweitig zu entzündigen sucht und auf allen Seiten Aehnliches zu veranschlagen sich bestrebt. Wird auch das erhabene Vorbild, dem schier unerschöpfliche materielle und künstlerische Quellen zu Gebote stehen, kaum je erreicht, so ist doch die Freude eine nicht geringere. Schon die Festes-Vorfreude — das Erdenken und Verathen, und dann später das Erzählen des Geschehenen und Erlebten, spielt dabei eine fröhliche Rolle. Leicht ist die Sache durchaus nicht! Da kann man nicht zum Masken-Besitzer oder zur Schneiderin gehen, um zum tausendsten Male als Gretchen oder Pilgersmann die Welt in Bewunderung zu versetzen. Irgendwo muß in jedem Kostüm ein Stück gesunder Humor stecken; sogar der ganz passive arme Ballvater, der seinen Passpartout als Reiseführer oder Sommergäst als heiliges Vorrecht gencigt, wird sich aus Papier geschaffene Schmetterlinge an den Strohhut wischen oder einen Leihhaus-Kettel irgendwo an seinen Hinterkopf hängen. Nun aber erst die eigentlichen Ballgäste! Die prächtigen, aus den Rahmen bekannter Meisterwerke oder der Kostüm-Sammlung der „Münchner Bilderbogen“ lebend heraus-tretenden Gestalten sind des Verträchens wert. Eine mittelalterliche Königin hat ihren Purpur-Mantel — eine wollene Bettdecke — mit Hermelin verbrämmt, der aus Watte mit gedruckten Blumen besteht; die prächtigen goldenen Mantelpaspas sind vergoldete Albert-Cakes mit farbigen Bonbons-Edelsteinen belegt, die Krone besteht aus ähnlichem Material, während der Schürhaken einer hübschen blauen Samt-Garnitur als Scepter herhalten muß. Ihr Hoffstaat ist ihrer würdig; — die Ausdristung der Paladine ist dem blauen Blechgefäße-Borrath der Elche entnommen und brauchte viel Arbeit, viel Phantasie, Proben und Versächerungen, bis sie so lampenstückig befestigt waren. Ein schier unerschöpfliches Feld für lustige Forschung bieten die alt-ägyptischen und assyrischen, überhaupt orientalischen Kostüme, und wir glauben den großen Sachen nicht besser dienen zu können, als wenn wir eine derartige Pracht-Toilette in Wort und Bild etwas näher beleuchten. Einige echte Original-Stücke erhöhen dabei nur die Wirkung des Übrigen. So hat sich die glückliche Besitzerin einer gestalteten Bulgaren-Jade aus rotem Tuch, einer türkischen Fez und habsburger rother Pantoffel die Beschaffung der fehlenden Bestandtheile für das Kostüm einer Bosniakin recht leicht gemacht. Aus Kaffeesack-Stoff erschafft eine gut passende feste Taille gefertigt und sodann mit Spindel-Zack und Bronze-Pulver dauerhaft vergoldet. Ein reicher Borrath goldener Beile und Plein-Musterungen ist aus gelbem Glanz-Tattun in der Weise hergestellt, wie die Kinder Papier-Spitzen ausschneiden; in den dicht zusammengefaßten Stoff schneidet man mit der Schere kleine Zacken und Ausschnitte; die so gewonnene Musterstreifen und Rosetten sind gleichfalls vergoldet und als Handbesatz der langen Hänge-Armel von gestreitem, crèmefarbigem bosnischen Stoff oder der weiten Blider-Blusenleider und hellem Wollstoff verwendet. Aus einem geflochtenen Bordüren-Tischluch, auf dem unbeschadet auch die aldeutischen Sprüche desselben sichtbar werden dürfen, erscheint das herrlich drapierte Überkleid gewonnen, welches mit noch mehreren, möglichst verschiedenartigen Tischläufen und geschnittenen Handtüchern oder Büffet-Dekor als Scharpe und Draperie überlegt und geprägt ist. In der Gürtel-Draperie seien prächtige Waffen: ein mit blanken Nägeln beklagtes Schinkenbein als Pistole, ein Papier-Messer und der fälschlich verzierte Schrankenzieher der Nähmaschine; der kostbare Zschinen-Schmuck ist aus vergoldeten Rüben-Schellen und Rosinen hergestellt, aber erst im letzten Augenblick, weil die Herrlichkeit abweilt, so wundervoll echt sie auch aussieht. — Das zweite Kostüm beweist, wie auch ein mehr ballwähniges Phantasie-Kostüm für Gschmas-Zwecke eingereicht werden kann. Die Niesen-Pantäse, woran sich der originelle Hut bildet, und womit die Toilette geziemt wird, sind durch ein paar flotte Kreide- und Kohlenstriche, unter Benutzung der natürlichen Prägung der Blume, zu anständigsten Gesichtern umgewandelt. Auf dem Jäger, der die bekannte Form mit einer Reihe großer Perlen am oberen Rande zeigt, wiederholt sich der Scherz, indem, je nach dem verfügbaren Talent für Carricatur, sich in der Gesichter-Reihe der Blumen eine ganze Herzenges-Tragödie abspielen kann. Dagegen soll das Brust-Bouquet womöglich aus schönen frischen Pampas bestehen. Im Ueblichen entspricht die kurze Toilette aus lila Krepp oder Gaze mit violettem Sammet-Rieder und dunklerem, als Watteau-Halte entspringenden Schleppentheil aus Gaze, langen gelben Handschuhen und dunkelorange Seidenstrümpfen nebst Schuhen, allen Anforderungen der Grazie und Eleganz, wie denn Schönheit und Reiz der Form neben Humor und Wit immer gewahrt bleiben müssen.

Natalie Bruck.

— Die allerneueste Form für Pelzklappen ist der Commode-Kopf-Bedeckung der österreichischen Armee, den sogenannten Holzmäusen nachgebildet und sitzt auf der modernen Zellulose-Rohr-Blatt und distinguiert; auch der Schleier verträgt sich vortrefflich damit. Das Mäuschen, mit einer Längsfurche nach zusammen gedrückt, hat zwei halbrunde Klappen, die sich, z. B. bei Schneesturm oder im Bah-

coupé, auch schützend herablegen lassen; ein kleiner, silberner Schleifschuh oder das Club-Abzeichen an der Seite kennzeichnet die Eislauferin. Zur Mütze paßt vorzüglich der halbumelegte, hochstehende Pelzkrag mit breitem, passenartigem Brust- und Rückenfell, die zu festem Anschluß unter dem Arm durch Gummi-band verbunden sind können. Diese Form läßt die Armbewegung völlig frei; manchmal verlängert sie sich auch zu einem vollkommen armellosen Pelzjäckchen. — Im Verein mit breiten Pelz-Überzügen und einem schmalen Randstreifen am Rock giebt die Garnitur einem einladenden, blützen- oder prinzessinähnlichen Kleid aus gedieinem Stoff — in der Vorlage holzliniibrauner, quergerippter Velvet — den Charakter des Mantelkleides, den die zweimal umgeschlungene breite Flechtenborte mit Pelzballchen - Abschluß noch erhöht. Die gleiche Vorteile garniert auch den Rock. Ein ganz raffiniertes Ding ist das Mäuschen. Löst man die Bandschleife, so läßt es sich nach aufrollen und bringt unter seinem Pelzfutter ein ganzes Necessaire: eine Flasche mit östnischem Wasser, Kamm und Bürste, Notizbuch, Federmeier und Röhrzeug — eine auf dem Gürtel mitunter höchst brauchbare Ausstattung; das Taschentuch findet in einer an der Außenseite befindlichen Tasche Aufnahme. Sehr zweckmäßig erweist sich am linken Kleiderarmel ein kleines Taschchen mit Überknöpf-Klappe für einzelne Münze, Fahrkarten etc. Bei dieser Gelegenheit möchten wir die Schleifschuh-Mäuschen von Neuen daran erinnern, daß das wichtige Erfordernis für grazioses und gefährloses Laufen starke Schnürschnüre sind, die allein dem Fußschuh den nötigen Halt geben. Nicht fehlen darf ferner eine warme Umhüllung für den Heimweg, als welche man in diesem Jahre vielfach mit dünner Seide und Eiderdaunen warm abgekloppte, gefüllte Capes vom Stoff des Kleides trägt.

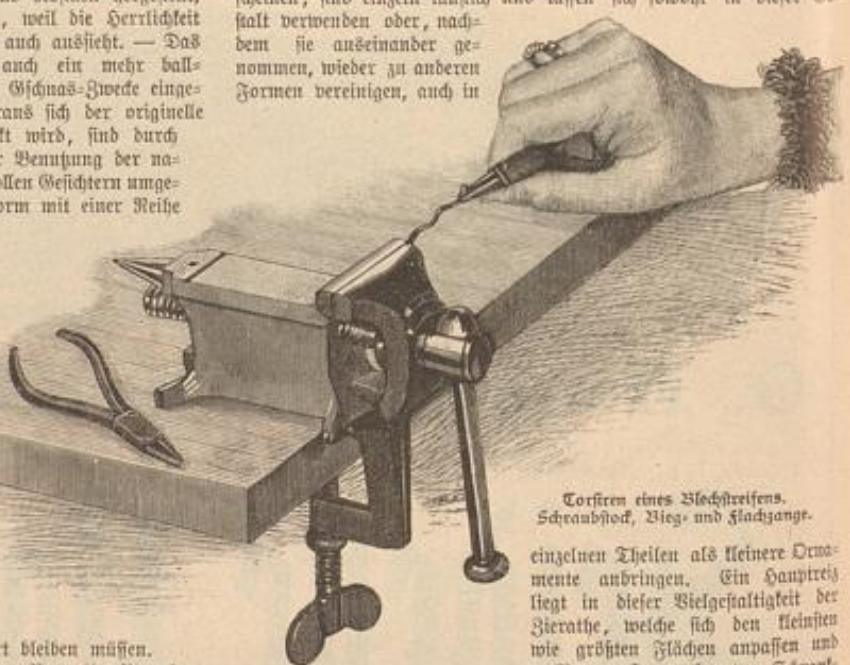
R. B.

Handarbeiten

Nachdruck auch im Einzelnen verboten.

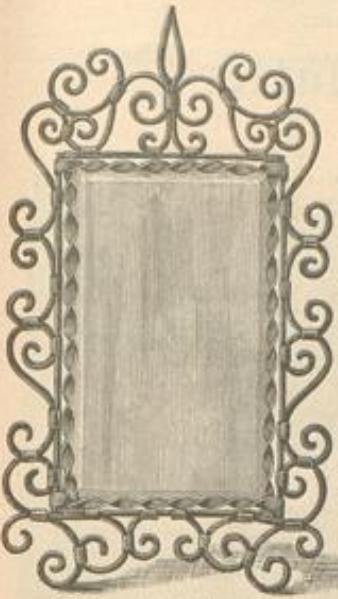
Klein-Eisen-Arbeit.

Die Klein-Eisen-Arbeit ist italienischen Ursprungs, wenigstens soweit es sich um fertige Gegenstände, wie zierliche Ampeln, Laternen u. dergl. handelt, dagegen ist von England die Ausübung der Technik durch Dilettanten zu uns herüber gekommen. Nach Art der mittelalterlichen Schloß-Arbeiten aus feinen, geraden und gewundnen Eisenstäben werden die modernen kleinen Sachen in ähnlicher Weise aus schmalen Eisenblech-Streifen, also Bandisen im Kleinen, hergestellt. Da man auf das Lüften ganz verzichten kann und die Anwendung von Feuer demnach ausgeschlossen ist, so eignet sich die Technik, nebenbei bemerkt eine höchst ansprechende Beschäftigung, trefflich für Frauenhände, umso mehr als alle derartigen Eisen-Arbeiten wirklich praktischen Werth haben. Die verschiedenen durchbrochenen Stern- und Rosetten-Ziffern, welche in gefälliger Anordnung zu den mannigfachsten Gegenständen zusammengestellt erscheinen, sind einzeln läufig und lassen sich sowohl in dieser Form vertauschen oder, nachdem sie aneinander genommen, wieder zu anderen Formen vereinigen, auch in



Töpferei eines Blechstreifens.
Schaubstock, Bieg- und Flachzange.

einzelnen Theilen als kleinere Ornamente anbringen. Ein Hauptteil liegt in dieser Vielgestaltigkeit der Zierath, welche sich den kleinen wie größten Flächen anpassen und z. B. zur Decoration von Schranken oder dergl. ein trefflich brauchbares Material bieten. Viele unserer Leserinnen werden sich begnügen, mit diesen vorhandenen Formen zu arbeiten, sie nach Gefallen umzustalten und zu verwenden; andere hingegen wird auch die Herstellung der Zierath lohnend und zwar mit Rücksicht, denn die Arbeit ist ebenso anregend wie lohnend, und die Erlernung der Handgriffe verlangt nur einige Übung.



Bilder- oder Spiegel-Rahmen.

Schwarzbled in $\frac{1}{2}$ —1 mm Stärke dient als Arbeits-Material und zwar in Streifen von ungefähr 5 mm Breite; die Länge hat sich je nach der betreffenden Form des Ornamentes zu richten. Diese Blech-Streifen sind fertig geschnitten häuflich (siehe Bezugssachen); will man aber das Blech selbst schneiden, so müssen zuvor auf diesem Linten mit dem Sirkel abgestochen und mit Pfeile oder Aale nach dem Lineal gezogen werden.

Am Handwerkszeug sind erforderlich: eine Blechschere, eine Flach- und eine Bieg-Zange, ein Zellschloß, wie beim Laubjägen in Metall, oder ein kleiner Schraubstock, ein Amboss oder eine ungefähr 8 cm im Quadrat große Platte, eine Zeile und ein Hammer. Die mit der Blechschere in erforderlicher Länge geschnittenen Streifen spannt man mit dem einen Ende in den Zellschloß oder den Schraubstock, während die Biegzange das andere Ende erfaßt, um ihm durch Drehen, d. h. durch schraubenförmiges Drehen die gewollte Form zu verleihen. Mit der Flachzange fertigt und befestigt man später den sogenannten Bund, einen kurzen, halbkreisförmig gebogenen Metallstreifen, welcher zwei oder mehr Theile eines Ornamentes verbindet. Auf der Richtigplatte oder dem Amboss werden die einzelnen Theile gerade geschlagen „gerichtet“, die Niete fest geschlagen u. s. w.; hat das eine Ende des Amboss einen Dorn, so lassen sich die Metallstreifen leicht davon runden. Beim Zurichten

können als Unterlage auch Holzhölzer von fügiger, kegelförmiger oder cylindrischer Gestalt dienen. Zellschloß und Schraubstock sind ebenfalls zu entbehren, da sich die einfachen Formen ebenso wohl mit zwei Händen drehen lassen. Die Bahn des Hammers kann hoch, concav, convex oder vierseitig geformt sein; der Hammer dient zum Glatt- und Flachschlagen, zum Abrunden und Umbiegen der Blechstreifen auf dem Amboss und zum Zellschlagen der Niete. Diese bestehen aus Eisenstiften, deren oberes Ende mit einem flachen Kopf versehen ist. Beim Nieten steht man die Stifte durch vorgebohrte

durch Hämmer fest. Die vorgebohrten Löcher lassen sich durch den Ratten schwanz — eine runde Zelle — beliebig erweitern.

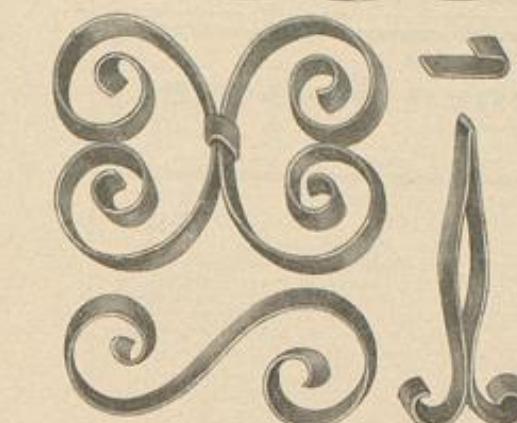
(Fortsetzung folgt.)

Musterblätter für künstlerische Handarbeiten Nr. 43. Aufnäh-Arbeit. Spanien, XVII. Jahrhundert. Unsere, dem heutigen Theile beigelegende bunte Tafel enthält die Wiedergabe einer alten Stickerei aus unserer Sammlung interessanter Handarbeiten. Das edle Muster in seiner in sich abgeschlossenen Einzelführung ist vielfach selbständig zu verwerten, und auch einfarbig von schöner Wirkung. Ganz besonders eignen sich die Formen der Vorlage auch zur Ausführung in „Aufnäh-Arbeit mit ausgeschnittener Mustierung“, wie Abb. 33 der Nummer vom 12. Nov. 1892 sie lehrt. Die Abb. 31—32 zeigen dort diese Arbeit, an deren Stelle unsere Vorlage treten kann, als Verzierung von Möbeln. Eine der folgenden technischen Räumern wird eine weitere Anwendung der reizvollen und dabei rasch fördernden Stickerei veranschaulichen. J. F.

Bezugssachen: Hüte: E. Hartlieb, W., Marquessstr. 32. — Mantel: N. Schröder, C., Jerusalemstr. 29. H. Hall, W., Jägerstr. 28. — Material zur Stein-Eisen-Arbeit: Conrad Gaertner, München, Ischlstr. 12.

Redactions-Post.

G. S. in Brandenburg a. H. — Wir können Ihr lebhaftes Interesse für den ersten Theetrinken und für den Thee-Consum nur in soweit befriedigen, als es sich um drei Welttheile handelt. Unsere Beziehungen zu Asien und Afrika genügen nicht für zuverlässige Auskunft. In Europa ist der einzliche Thee seit etwa zweihundertfünfzig Jahren bekannt; im Jahre 1655 soll er zum ersten Male nach Paris gekommen sein und im Jahre 1665 der unmittelbare Thechsel zwischen England und China begonnen haben. Damals ist das Pfund Thee mit drei Pfund Sterling (60 Pf.) bezahlt worden. Der größte absolute Theeserbrauch (mehr als 80,2 Millionen Kilogramm jährlich) findet in Großbritannien statt, dem sich anschließt: die Vereinigten Staaten von Amerika (32 Millionen Kilogramm), das europäische Aufland (16 Millionen Kilogramm), die australischen Colonien (8,2 Millionen Kilogramm), die Niederlande (2 Millionen Kilogramm), das deutsche Reich (1,8 Millionen Kilogramm). Auf den Kopf der Bevölkerung entfallen jährlich für Großbritannien 2,18 Kilogramm, für Deutschland 0,09 Kilogramm Thee.



Glatter und gedrehte Streifen. Einzelfiguren. Bund.

Löcher in den Blechstreifen, wendet den Stift, damit der Kopf auf dem Amboss aufliegt, und schlägt „nieter“ das emporstehende Ende

* Vorzügliches Geschenk für Damen. *

Erich und Elsa

von Johannes Boettling.
zu beziehen durch alle Buchhandlungen, sowie gegen Einladung von
M. 4.— vom Verlage R. Karstens,
Hamburg, Belcherstraße 7.

Nächst der alten Pinakothek.
Albert Seckstein, München,
empfiehlt sein reichhaltigst assortiertes Lager aller erdenklichen
Mal- und Zeichnenutensilien
in deutscher, französischer und englischer Fabrikation, sowie in Gegenständen aller Art
zum Bemalen u. Brennen, Brennpapieren, Mal-, Zeichnen- u. Brandvorlagen &c.
Illustrirte Preislisten kosten- und portofrei.

Jeder Naturfreund abonneere auf die Illustrirte Zeitschrift **Natur und Haus.**

Monatlich 2 reichhaltige Hefte. Preis
vierteljährlich 1 M. 50 Pf. durch alle
Buchhandlungen und Postämter, Probe-
hefte gratis und franko.

Verlag von Robert Oppenheim
(Gustav Schmidt) Berlin SW. 46.

Häkel- u. Macramé- Vorlagen

von
Sophie Reinle.
Neu reichhalt. Ser. I 1.-20 M. Prämirt
geschmackvoll „ II 1.60 „
Empfohlen „ III 0.80 „
„Für Haus“ „ IV 1.00 „
1892.
Besug fre. geg. Eins. d. Betrags v. Verlag
Frau S. Reinle, Stockach, Baden, Konstanz, J. A. Fecht, sowie d. jede
Buchhandlung, Stickereigeschäfte.

Stilvolle Laubsäge-, Schnitz-, Kerb-Schnitz- und Holzmalerei-Vorlagen, auf Papier wie direkt auf Holz gedruckt. Preisliste m. 1200 Illustrat., auch über Werkzeug u. Materialien, 20 Pf. Briefmark.

Mey & Widmayer. München.

Für Fleissige Hände

von Fr. Ehlinger und Lutz.
I. Kalender und Muster zur Herstellung von
Leib- und Bettwäsche.
II. Anleitung u. Muster u. Herstellung von
Wäsche u. Kleidung für Kinder v. 1—5 J.
III. Dasselbe
für Kinder von 6—12 Jahren.
— Jeder Teil —
in sechzehn Blättern mit
70—80 Mustern in
natür. Grösse
ausgezeichnet.
Zu beziehend d.
Verlagsbuchh.
R. Lutz, Stuttgart nach anzuwärts fragen
(Hölderlinstr. 2). M. 3.80.
oder durch jede Buchhandlung d. In- u. Auslands.

Praktischste Schnittmusterwerke.

Preis jeden Teiles M. 3.50.

PATENT BRENNAPPARAT Mk. 6.50.

Gustav Fritzsche, Leipzig.

Königl. Hoflieferant.

Illustr. Prospekte u. Preisverz. franko u. gratis.

Präm. Amsterdam, Haarover, Leipzig.

Kux, Deutsche Küche.

Bon. Kochb. d. Neuz. Eleg. gr. 4 Mk.
Vort. v. Jul. Bagel, Mülheim Ruhr.



Für die Carneval-Saisons
empfehlen wir unsere reiche
Auswahl elegant colorirter
Pariser Maskenbilder.

Maskentheâtre von je
6—9 Figuren (Herren- und
Damenstukkate & 1 M.
Masken-Gruppenbilder,
8 Figuren (Damenstukkate),
60 Pf., einfache Masken-
bilder-Figurinen, (Da-
mentukkate), & 80 Pf.
Kindermasken-Tableau von
6—7 Figuren à 1 M., ein-
zelne Kindermaskenbild-
der v. 6—7 Figuren à 60 Pf.
Ausführlicher Ka-
taolog ca. 480 Nummern
gratis und franko.
Leipzig.
Hoffmann & Ohnstein.

Heizbare Badewannen, Badestühle etc. Preiscour.
gratis. L. Weyl, Berlin, Prinzessstr. 49.

Heizbare Badewannen, Badestühle etc. Preiscour.

gratis. L. Weyl, Berlin, Prinzessstr. 49.

Gebr. Stollwerck Köln.

Lieferanten der meisten europäischen Höfe.

Eigene Verkaufsstellen:

Berlin,
Friedrichstrasse 61.

Breslau,
Schweidauerstrasse 31.

Frankfurt a. M.
Kaiserstr. u. Gr. Bockenheimerstr.

Wien I.,
Hohermarkt 6.

Amsterdam,
Kalverstraat 103.

London,
Shaftesbury Avenue.

Brüssel,
80bis Rue Neuve.

Reichhaltigste Auswahl
für den

Christbaum
und für den
Festttisch
in
Speise- und Koch-
Chocoladen,

sowie
Chocolade-Spiele und
-Figuren,

Crème-Chocolade,

Chocolade-Bonbons,

Herz-Cacao.

Puder-Cacao.

Dr. Michaelis

Eichel-Cacao.

Biscuit und Waffeln.

Marzipantorten,

(plastische)

Blumen- und Frucht-

stücke,

sowie

symbolische

Darstellungen

von 1 M. bis 30 M. p. Stück.

Gebäcke, Gerichte,

Früchte, Gemüse

in Marzipan täuschend nachge-

bildet, in jedem Gewicht.

Dessertbonbons,

Knallbonbons.

Attrappen u. Bonbonnières.

Besonders beliebt ist

Stollwerck's Spar-Automat,



mit Chocolade gefüllt
M. 1.—,
Chocolade zum Nachfüllen in
Packeten à 10 Täfelchen
35 Pf.

Stollwerck'sche Fabrikate
sind i. all. geeignet, Geschäften,
zumeist Conditorien vorrätig.

Appetitlich — wirksam — wohlschmeckend sind:

Kanoldt's Tamar Indien

Absführende Frucht-Konfitüren für Kinder und Erwachsene.

Schachtel 80 Pf., einzeln 12—15 Pf. in fast allen Apotheken. Als Ersatz:

Tamarinden-Wein u. Sagrada Wein.

Tonisch wirkende Absführ-Weine à Flasche 1 Mark in den Apotheken.

Ärztlich warm empfohlen bei Verstopfung, Kongestionen, Hämorrhoiden,

Migräne, Leberleiden, Influenza, Magen- und Verdauungsbeschwerden.

Nur echt, wenn von Apotheker C. Kanoldt Nachfolger in Gotha.

• Neu! • Woll-Leinen-Wäsche.

„Zwei Pol“
siehe: Heft 19 d. Illustr. Frauen-Ztg. No. 23, 24 u. 31.

FRITZ BEUTTER Stuttgart.



Eine Hölde
für jeden Salon!

Soeben erschien der III. Band der

Innen-Decoration

Dieser Band enthält über 250 große Illustr. und 28 Kunstdrucklagen nebst erläuterndem Text zur „Einrichtung traunter Wohnräume“.

Schönstes Geschenk für kunstfertige Frauen! Preis eleg. geb. M. 20.— zu beziehen durch jede Buchhandlung oder direkt vom Kunstverlag

Alexander Koch,
Darmstadt 36.

Weihnachts-Kistchen

enthaltend: Spezialitäten „Schwäbischer Weihnachts-Gebäcke“ in jeder gewünschten Größe und Zusammenstellung versendet Conditorei Laura Stahl, Stuttgart.

Das neueste in
Versobungs-Anzeigen,
Hochzeits-Einladungen, Visiten- und Gratulationskarten liefern in höchster Ausführung Hyll & Klein, Barmer. Drucker sieben Leinwand zur Verfaltung.

Unterricht in Kunsthanda-
arbeit und im Klöppeln erteilt Fräulein Martiny, Berlin, W. Potsdamerstr. 122 c.

PARFUMERIE PARIS-CAPRICE
Neue Erzeugung
GELLÉ Frères
PARIS 6, Avenue de l'Opéra PARIS

Bitte, eine Frage!

besitzen Sie die kleine Schrift: **Chemie der Hausfrau?** Inhalt: Conservir. d. Nahrungsmittel, Erkenn. v. Verfälsch., bewährte Recepte f. Toilette, Wäsche, Küche u. Garten, vollst. Anleit. z. Bereit. v. Wein, Likör aus Obst etc. **Nur 75 Pfennige franco.** — Verfasser: F. B. Müller, Chemiker, Köln a. Rh.

Verlag von Breitkopf & Härtel, Leipzig.

Felix Dahl.
Gedichte. 4. Sammlung.
Julia. 4. Therese Dah.

XII, 554 S. 8°, geb. 8 M., geb. 9 M. Diese Sammlung ist die erste, welche seit dem Erscheinen der „Balladen und Lieder“ (1878) veröffentlicht wird; die Gattung des Gedichters ist mit so zahlreichen Gedichten früher nicht hervorgegetreten.

Die Abtheilung: „Hetteres, Scherze und Schwänze“ zeigt den Dichter von einer bisher wenig bekannten Seite; auch an Spiegelbildern des finstlerischen und poetischen Lebens der Gegenwart fehlt es diesmal nicht.

Verlag von Breitkopf & Härtel, Leipzig.

HYGIENE DES KOPFES
Schönheit der Haare

EAU DE QUININE
VON
ED. PINAUD

Unfehlbar gegen Schuppen und Ausfallen der Haare

37, Boul' de Strasbourg, PARIS

Jede achte Flasche ist mit

nebenstehender Unterschrift Ed. Pinaud versehen.

GRAND PRIX

Illustriter & Volständiger

CATALOG

französischer Marken und Marken französischer kolonien

32 Seiten, franco für 60 Pf.

J. DELZENNE

65, Rue St-Dominique PARIS

Verlag von Franz Lippert & Co. in Berlin.

Musterbücher für weibliche Handarbeit.

Großes Quart.-format.

Muster altdeutscher Leinenstickerei.

Herausgegeben von der Redaction der Modenwelt.

Erste Sammlung. 9. Auflage.

Gesammelt von Julius Lessing.

25 Tafeln mit 259 Mustern und 16 Seiten Text.

Zweite Sammlung. 7. Auflage.

Gesammelt von Julius Lessing.

26 Tafeln mit 208 Mustern, 7 Anwendungen derselben, sowie 12 Seiten Text.

Dritte Sammlung. 4. Auflage.

Alphabete ic. und Anleitung zur Herstellung doppelseitiger Stickstiche.

Gesammelt von der Redaction der Modenwelt.

27 Tafeln mit 27 Alphabeten ic. (125 Mustern,

26 Anwendungen der Mustern), sowie 52 Seiten Text mit 74 erläuternden Abbildungen.

Vierte Sammlung.

Gesammelt von der Redaction der Modenwelt.

20 Tafeln mit 193 Mustern, sowie 20 Seiten Text mit 109 Abbildungen.

Preis in Mappe je 3 Mark.

Prachtausgabe auf starkem Uperdruck-Papier in Mappe je 6 Mark.

Muster altitalienischer Leinenstickerei.

Gesammelt und herausgegeben von Frieda Lippert & Co. in Berlin.

Erste Sammlung. 2. Auflage.

30 Tafeln mit 56 Mustern, sowie 32 Seiten Text mit 81 erläuternden Abbildungen.

Zweite Sammlung. 2. Auflage.

30 Tafeln mit 85 Mustern, sowie 36 Seiten Text mit 78 erläuternden Abbildungen.

Preis in Mappe je 6 Mark.

Durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Extra-Blätter

der

Modenwelt und Illustr. Frauen-Zeitung.

(Die fehlenden Nummern sind vergriffen.)

- Nr. 2. Frivolitäten (Ochi). Mit 48 Abbildungen.
- Nr. 4. Filet-Guiptre. 2. Auflage. Mit 96 Abbildungen.
- Nr. 5. Filetstickerei. — Genähte Guipure (de Cluny). Mit 68 Abbildungen.
- Nr. 6. Spitzenarbeit. 2. Auflage. Mit 90 Abbildungen.
- Nr. 8. Rahmen-Arbeit. Mit 54 Abbildungen.
- Nr. 10. Weißstickerei. I. Abtheilung. Mit 110 Abbildungen.
- Nr. 11. Spitzenklöppeln. Mit 78 Abbildungen.
- Nr. 13. I. Knüpf-Arbeiten. I. Abtheilung. 2. Auflage. Mit 90 Abbildungen.
- Nr. 15. II. Knüpf-Arbeiten. II. Abtheilung. 2. Auflage. Mit 84 Abbildungen.
- Nr. 17. Spitzen-Arbeit mit Bändchen. Mit 5½ Seiten Abbildungen.
- Nr. 18. Litzen-Besätze. Mit 4 Seiten Abbildungen.
- Nr. 19. Namen- und Monogramm-Stickerei. II. Mit 80 Abbildungen.
- Nr. 20. Häkelarbeiten. Mit 3 Seiten Abbildungen.
- Nr. 21. Aufnäh-Arbeit und leichte Stickerei. Mit 4 Seiten Abbildungen.
- Nr. 22. Kerbschnitt-Arbeiten. Mit 4 Seiten Abbildungen.
- Nr. 24. Stickerei mit Füllstichen. Mit 5½ Seiten Abbildungen.
- Nr. 25. Neue Blumengewinde. Mit 5½ Seiten Abbildungen.
- Nr. 26. Flachstickerei. Mit 5½ Seiten Abbildungen.
- Nr. 27. Lederschnitt-Arbeiten. Mit 5½ Seiten Abbildungen.
- Nr. 28. Flachstickerei auf Canavas. Mit 4 Seiten Abbildungen.
- Nr. 29. Häkelarbeiten und in Typen gesetzte Muster. Mit 5½ Seiten Abbildungen.
- Nr. 30. Buntstickerei auf Canavas. Mit 4 Seiten Abbildungen.
- Nr. 31. Puppen- und Puppen-Garderobe. Mit 1½ Seiten Abbildungen und 2 Seiten Schnittmuster. Preis je 50 Pfennig (30 Kreuzer), die Nummern 14 und ff. für Abonnentinnen der Modenwelt 25 Pfennig (15 Kreuzer).
- In letzterem Falle muß die Bestellung unter Beifügung der Abonnements-Quittung bei uns direct franco, nicht durch eine Buchhandlung, erfolgen. Auch die andern Nummern können von uns direct bezogen werden, falls der Bezug durch eine Buchhandlung zu weitläufig ist.
- Directen Bestellungen ist der Beitrag beizufügen, wogegen franco expediert wird.
- Die Expedition der Modenwelt u. Ill. Frauen-Zeitung Berlin W., Potsdamerstraße 38. — Wien I., Operngasse 3.
- Wollene Lumpen!** jeder Art gekräft oder gewebt auch neue Wollweb, zuhausleidern, Unterstoffen, Herrenstoffen, Teppich-, Schal-, Pierbedecken u. Vänterstoffen usw. — Guipur, Elise Vogelsang, Berlin, Lipperstraße 59.
- Lehranstalt f. Retouche.** An dem am 1. Januar beginnenden Kurus nimmt neue Schülerinnen auf Elise Vogelsang, Berlin, Lipperstraße 59.
- Filigran-Specialgeschäft** Dresden, Serrestrasse 2.
- Modern und billig**
- Jäckchen in Silber-, Gold- und Wachsperlen, Jäckchen aus Goldlitzen, aus bunt, Metall-chintzchen mit bunt schimmernd. Perlen, hierzu passende Mieder, Gürtel und Besätze. — Schwarze und farbige Passmenterie-Besätze, Jäckchen, Gürtel und Mieder in Seide und Perlen, Gestickte Spitzen u. Borduren, Tüllspitzen, seid. Spitzen, Spachtelspitzen, Fantasiestoffe u. Perlfälle, 70 cm breit, in schwarz, weiß, crème, auch bunt mit Silberperlen u. Goldperlen, bunt gestickte russische, persische u. schottische Gorduren, Gold-, Silber- u. Stahlbesätze, seidene Bänder u. Sammetbänder, Federbesätze, Knöpfe, Schnallen und Agraßen.
- Katalog m. Abbildungen sämtlicher Artikel gratis und franco.**
- Siegbert Levy** Berlin C., Jerusalemstrasse 23 Eingang Hausvoigtplatz.